

**Protokollauszug vom 21. März 2023**

9.0.3 Jahresrechnung

**67 Jahresrechnung 2022 - Genehmigung z.Hd. Gemeindeversammlung****Ausgangslage**

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2022 der Politischen Gemeinde geprüft. Die Erfolgsrechnung schliesst bei einem Aufwand von Fr. 16'306'684.80 und bei einem Ertrag von Fr. 16'285'049.62 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 21'634.98 ab.

Ursprünglich wurde ein Defizit von Fr. 1'303'000.00 budgetiert. Dank einer guten Kostendisziplin und dem Ressourcenzuspruch von knapp Fr. 1 Mio. konnte ein deutlich besseres Jahresergebnis erzielt werden.

Die Investitionsrechnung zeigt im Verwaltungsvermögen bei Ausgaben von Fr. 690'041.07 und Einnahmen von Fr. 541'089.70 Nettoinvestitionen von Fr. 148'951.37. Das Finanzvermögen hatte Nettoinvestitionen von Fr. 11'944.85.

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 49'724'123.87 aus. Durch den Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung von Fr. 21'634.98 vermindert sich der Bilanzüberschuss auf Fr. 35'146'842.62 (ohne Spezialfinanzierungsbereiche).

Die Rechnungen bei den gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen weisen ein positives Ergebnis aus. Im Bereich Wasser (Fr. 102'792.37), Abwasser (Fr. 132'792.08) und bei der Abfallentsorgung (Fr. 5'074.23) konnte ein Überschuss verzeichnet werden. Die Spezialfinanzierungsbereiche weisen netto ein Eigenkapital von Fr. 2'412'507.55 aus. Im Abwasser konnte der Bilanzfehlbetrag bereits früher als erwartet abgebaut werden. Somit hat sich die Gebührenerhöhung bereits ausbezahlt. Um die kommenden Investitionen zu finanzieren sind für die nächsten 2 Jahre noch keine Tarifierhöhungen vorgesehen.

Die finanztechnische Prüfung durch die Revisionsstelle Baumgartner & Wüst GmbH fand vom 7.-9. März 2023 statt. Der Revisionsbericht wird nach Übergabe dem Gemeinderat zur Kenntnisnahme vorgelegt.

Der Gemeinderat **beschliesst**:

1. Die Jahresrechnung 2022 der politischen Gemeinde Otelfingen, welche mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 21'573.34 abschliesst, wird zuhanden der Gemeindeversammlung genehmigt.
2. Die Rechnungsprüfungskommission wird eingeladen, die Jahresrechnung 2022 zu prüfen und ihren Abschied zuhanden der Gemeindeversammlung bis am 11. Mai 2023 zu erstellen.

3. Der Gemeindeversammlung wird beantragt, folgenden Beschluss zu fassen:

Die Jahresrechnung 2022 der Politischen Gemeinde Otelfingen wird wie folgt genehmigt:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr. 16'306'684.80
	Gesamtertrag	<u>Fr. 16'285'049.62</u>
	Aufwandüberschuss	Fr. 21'634.98

<b>Investitionsrechnung</b>	Verwaltungsvermögen	Ausgaben	Fr. 690'041.07
		Einnahmen	<u>Fr. 541'089.70</u>
		Nettoinvestitionen	Fr. 148'951.37

Finanzvermögen	Ausgaben	Fr. 12'808.85
	Einnahmen	<u>Fr. 864.00</u>
	Nettoinvestitionen	Fr. 11'944.85

**C Bilanzübersicht** Bilanzsumme Fr. 49'724'123.87

4. Dieser Beschluss unterliegt dem Öffentlichkeitsprinzip gemäss dem Gesetz über die Information und den Datenschutz IDG. Es erfolgt die Veröffentlichung und allfällige Freigabe an den Gesuchsteller.

5. Mitteilung durch Protokollauszug an:

- Gemeindeversammlung (mit separater Weisung)
- Rechnungsprüfungskommission (mit Unterlagen Jahresrechnung 2022, per Mail)
- Baumgartner & Wüst GmbH, Haldenrain 4, 8306 Brüttisellen (per Mail)
- Finanz- und Liegenschaftenvorstand Jacqueline Alf (Brainconnect)
- Leiter Finanzen Marco Katalalos (per E-Mail)
- Aktenablage

## Gemeinderat Otelfingen



Barbara Schaffner  
Gemeindepräsidentin



Sheena Heinz  
Gemeindeschreiberin

Versand am: 23. März 2023